BeoVision 6 Manuale d'uso



Indici del Manuale d'uso

Il contenuto del Manuale d'uso è articolato in sezioni, ciascuna delle quali dotata di un proprio indice con i riferimenti alle pagine. Il testo in nero si riferisce alla sezione corrente mentre quello in grigio è una descrizione generica delle altre sezioni.

Le sezioni principali sono:

- Funzioni avanzate
- Sintonizzazione e impostazione delle preferenze
- Collocazione, prese e collegamenti
- Sistema BeoLink
- Indice

Panoramica dei menu

La figura in questa pagina mostra la struttura dei menu e indica i punti del Manuale d'uso in cui è possibile trovare ulteriori informazioni sui menu. CHANNEL GROUPS TV TUNING EDIT CHANNELS ADD CHANNELS AUTO TUNING MANUAL TUNING EXTRA FINE TUNE DECODER TV SYSTEM SOUND TIMER RECORDING NOW TELETEXT RECORD LIST MENU CHANNEL START TIME STOP TIME DATE PDC/VPS PLAY TIMER TIMER ON/OFF TIMER INDEX PLAY TIMER PROGRAMMING SOURCE GROUP CHANNEL START TIME STOP TIME DAYS WAKE UP TIMER

OPTIONS CONNECTIONS AV1 AV2 Δ\/3 CAMERA HDMI EXPANDER LINK FREQUENCY MODULATOR FINE TUNE TUNER SETUP SOUND VOLUME BALANCE BASS TREBLE SUBWOOFER LOUDNESS PICTURE BRIGHTNESS CONTRAST COLOUR TINT CLOCK TIME DATE MONTH YEAR **SYNCHRONISE** SHOW CLOCK MENU LANGUAGE DANSK DEUTSCH ENGLISH ESPAÑOL FRANÇAIS ITALIANO NEDERLANDS **SVENSKA** STAND POSITIONS VIDEO AUDIO TV STANDBY

La struttura completa dei menu a schermo per il televisore. Le voci non selezionabili sono funzioni supplementari aggiuntive la cui disponibilità dipende dalla loro presenza nel sistema. Premere MENU sul Beo4 per accedere al menu principale.

Questo capitolo spiega come utilizzare le funzioni avanzate del televisore.

Descrive inoltre come utilizzare un set-top box e un altro dispositivo video collegati.

• Wake-up Timer, 6

- Configurazione del televisore per l'accensione e lo spegnimento automatici, 8
- Utilizzo di dispositivi video collegati con il Beo4, 10
- Uso del televisore come monitor del computer, 12
- Configurazione del sintonizzatore,13

Sintonizzazione e impostazione delle preferenze, 15

Informazioni su come configurare il televisore la prima volta e come sintonizzare i canali. In questo capitolo sono inoltre incluse informazioni sull'impostazione dell'ora, della data, delle posizioni dello stand, dell'immagine e dell'audio.

Collocazione, prese e collegamenti, 31

Informazioni su come movimentare e posizionare il televisore e ubicazione delle prese. Informazioni su come collegare un decodificatore, un set-top box o un videoregistratore al televisore e come registrare dispositivi supplementari. Informazioni su come collegare i diffusori, trasformare il televisore in un impianto audio surround e scegliere le combinazioni dei diffusori.

Il sistema BeoLink, 47

Informazioni su come collegare un impianto audio al televisore e azionare un impianto audio/video integrato. Presenta inoltre informazioni su come eseguire collegamenti, azionare un impianto collegato e configurare il televisore in una stanza collegata.

Indice, 56

Wake-up Timer

Il televisore può essere impostato come sveglia.

Il Wake-up Timer si attiva una sola volta e dura un'ora. Funziona esattamente come una sveglia e viene disabilitato dopo essere stato eseguito. Il timer funziona solo sul televisore sul quale è stato programmato.

Se, dopo aver utilizzato un Wake-up Timer, si desidera impostarne un altro, sul televisore viene automaticamente visualizzata l'ora immessa l'ultima volta che il timer è stato utilizzato.

I Wake-up Timer possono essere disabilitati.

Se viene programmato un Wake-up Timer, il televisore non può essere utilizzato con i timer di riproduzione o standby fino a quando il Wake-up Timer non è stato eseguito o disabilitato.

Impostazione del Wake-up Timer

È necessario scegliere la fonte e il numero di canale del Wake-up Timer e l'ora di inizio.

Per immettere le impostazioni di un Wake-up Timer...

- > Premere GO per richiamare il menu TIMER SETUP, quindi premere per evidenziare WAKE UP TIMER.
- > Premere GO per richiamare il menu WAKE UP TIMER.
- > Premere ▲ oppure ▼ per spostarsi tra le voci del menu.
- > Utilizzare i tasti numerici per immettere le informazioni oppure premere ◀ o ▶ per visualizzare le opzioni per ciascuna voce.
- > Dopo aver inserito le informazioni richieste, premere GO per memorizzare le impostazioni del Wake-up Timer.
- > Premere EXIT per uscire da tutti i menu.

WAKE UI	TIMER	
SOURCE	TV	
GROUP		
CHANNEL	21 BBC	
START TIME	07:00	
ON / OFF	ON	
	store 💿	

Voci del menu WAKE-UP TIMER

- SOURCE ... Consente di scegliere il dispositivo per il Wake-up Timer tra quelli disponibili.
- GROUP ... Consente di scegliere un gruppo canali.
- CHANNEL ... Consente di scegliere il numero di canale desiderato.
- START TIME ... Consente di inserire l'ora di accensione del sistema.
- ON/OFF ... Consente di attivare o disattivare il Wake-up Timer. Scegliere ON per attivarlo e OFF per disattivarlo.

Controllo o eliminazione di un Wake-up Timer

È possibile visualizzare le impostazioni del Wake-up Timer per controllare l'ora o disabilitare il Wake-up Timer impostandolo su OFF.

Per modificare le impostazioni per un Wake-up Timer o eliminarlo...

- > Premere GO per richiamare il menu WAKE UP TIMER.
- > Premere ▲ oppure ▼ per spostarsi tra le voci del menu.
- > Utilizzare (oppure)> per modificare le impostazioni oppure immettere un nuovo orario con i tasti numerici. Impostare ON/OFF su OFF per eliminare il Wake-up Timer.
- > Dopo aver apportato le modifiche desiderate, premere GO per memorizzarle.
- > Premere EXIT per uscire da tutti i menu.



Configurazione del televisore per l'accensione e lo spegnimento automatici

È possibile configurare il televisore in modo che si accenda e si spenga automaticamente mediante le funzioni di riproduzione e standby programmate se, ad esempio, c'è un programma che non si vuole perdere.

È possibile programmare fino a sei impostazioni con Timer e richiamare un elenco a schermo delle impostazioni immesse. Da questo elenco, è possibile modificare o eliminare le impostazioni del Timer.

Se il televisore è integrato in un impianto audio o video Bang & Olufsen mediante un cavo Master Link, è anche possibile eseguire le funzioni di riproduzione e di standby programmati.

Per l'esecuzione corretta delle impostazioni programmate, verificare che l'orologio incorporato sia impostato sull'ora esatta. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo "Impostazione della data e dell'ora", a pagina 27.

Prima di iniziare...

Se il televisore è integrato in un impianto audio o video Bang & Olufsen mediante un cavo Master Link, è possibile escludere o includere le funzioni programmate con il timer mediante il menu Plav Timer. Ad esempio, impostare il Play Timer per la riproduzione del televisore su ON e dell'impianto audio su OFF per fare in modo che le funzioni programmate vengano applicate solo al televisore.

Per attivare la funzione Play Timer...

- quindi premere \checkmark per evidenziare PLAY TIMER.
- > Premere GO per richiamare il menu TIMER SETUP, quindi premere \checkmark o \blacktriangle per evidenziare TIMER ON/OFF.
- > Premere GO per richiamare il menu TIMER ON/OFF
- > Premere *d* oppure *per selezionare ON*.
- > Premere GO per memorizzare l'impostazione.

Per ulteriori informazioni su come attivare o disattivare la funzione Plav Timer per un dispositivo audio o video Bang & Olufsen collegato, consultare la Guida fornita con il prodotto.

Riproduzione e standby programmati

È possibile programmare l'accensione e lo spegnimento automatici del televisore alla stessa ora e allo stesso giorno ogni settimana.

Per impostare riproduzione e standby programmati con il timer...

- > Premere **Menu** per richiamare il menu TV SETUP. quindi premere \checkmark per evidenziare PLAY TIMER.
- > Premere **GO** per richiamare il menu TIMER SETUP, quindi premere \checkmark per evidenziare PLAY TIMER PROGRAMMING
- > Premere **MENU** per richiamare il menu TV SETUP. > Premere **GO** per richiamare il menu PLAY TIMER PROGRAMMING.
 - > Premere A oppure V per spostarsi tra le voci del menu
 - > Utilizzare i tasti numerici per immettere le informazioni oppure premere **4** o **b** per visualizzare le opzioni per ciascuna voce. Non appena DAYS risulta evidenziato, premere ▶ una volta per scorrere i giorni, guindi premere \land o \checkmark per rimuovere un giorno, in base alle esigenze. Premere ▶ per passare al giorno successivo, quindi premere ◀ per tornare a un giorno precedente. Non appena vengono visualizzati i giorni della settimana desiderati, premere GO per confermarli.
 - > Dopo aver immesso le informazioni richieste. premere GO per memorizzare le impostazioni del Timer
 - > Premere EXIT per uscire da tutti i menu.

NOTA: se il televisore è installato in una stanza collegata, il TIMER PROGRAMMING deve essere effettuato sull'impianto della stanza principale.



Abbreviazioni giorni della settimana:

- M... Lunedì
- T... Martedì
- W... Mercoledì
- T... Giovedì
- F... Venerdì
- S... Sabato
- S... Domenica

Visualizzazione, modifica o eliminazione di un Timer

È possibile richiamare sullo schermo un elenco delle impostazioni immesse. Da questo elenco, è possibile modificare o eliminare le impostazioni del Timer.

Per visualizzare, modificare o eliminare le impostazioni del Timer...

- > Scegliere TIMER INDEX dal menu TIMER SETUP per richiamare l'elenco dei Timer impostati. Il primo nell'elenco risulta evidenziato.
- > Premere ▲ oppure ▼ per spostare il cursore su una impostazione Timer che si desidera modificare.
- > Per modificare un'impostazione, premere GO e seguire la procedura descritta a sinistra.
- > Per eliminare un'impostazione selezionata, premere il tasto giallo.
- > Per annullare l'operazione, premere de ripristinare l'impostazione nell'elenco. È inoltre possibile premere EXIT per uscire da tutti i menu.
- > Premere il tasto giallo una seconda volta per eliminare l'impostazione.

TIMER PROG	RAMMING
SOURCE	TV
CHANNEL GROUP	
CHANNEL	18 BBC
START TIME	15:40
STOP TIME	16:40
DAYS	M TF . S
	store 💷

Voci del menu TIMER PROGRAMMING SOURCE

- Scegliere il dispositivo per il timer tra quelli disponibili. Scegliere STANDBY per spegnere il televisore. Vengono spenti anche eventuali altri impianti audio o video collegati al televisore.
- CHANNEL (numero di programma) ... Dopo aver selezionato una fonte, selezionare il numero di programma.
- CHANNEL GROUP ... Se si seleziona un gruppo di canali, solo i canali nel gruppo selezionato sono accessibili.
- START TIME e STOP TIME... Consente di immettere l'orario di riproduzione e di sospensione della riproduzione del sistema. Se il timer viene impostato su STANDBY, è possibile immettere solo l'ora di arresto.
- DAYS ... Consente di selezionare il giorno (o i giorni) della settimana specifici in cui eseguire la funzione del Timer. Vengono visualizzati tutti i giorni della settimana, a iniziare dal lunedì (M, Monday).

È possibile utilizzare solo un dispositivo, ad esempio A.MEM, se è presente nella propria configurazione.

NOTA: è possibile disattivare un Timer settimanale senza eliminarlo. Il TIMER ricorderà la selezione precedente effettuata. Usare il tasto verde per abilitare e disabilitare questa funzione.

Utilizzo di un dispositivo video collegato con il Beo4

Il Peripheral Unit Controller integrato funge da "interprete" tra i dispositivi video collegati, come ad esempio un set-top box, un videoregistratore, un lettore DVD e il telecomando Beo4.

Il telecomando Beo4 può essere utilizzato per accedere ai canali e alle funzioni offerte dal dispositivo.

Alcune funzioni sono disponibili attraverso il Beo4 all'accensione del dispositivo. Per visualizzare funzioni supplementari, utilizzare il menu del Peripheral Unit Controller.

Per istruzioni sulle varie funzioni consentite dal dispositivo, fare riferimento alla guida del prodotto specifico.

Per ulteriori informazioni sui dispositivi supportati, contattare il rivenditore autorizzato Bang & Olufsen.

Menu del Peripheral Unit Controller

I tasti sui telecomandi forniti con i dispositivi potrebbero non corrispondere a quelli del Beo4. Per verificare quali tasti del Beo4 attivino determinati servizi o funzioni. richiamare sullo schermo il menu del Peripheral Unit Controller.

Premere un tasto fonte* per attivare il dispositivo collegato	DTV
Premere per richiamare il menu del Peripheral Unit Controller	MENU
Premere il tasto numerico che consente di attivare la funzione desiderata oppure	1 – 9
premere uno dei tasti colorati per attivare una funzione	

Una volta selezionato un Peripheral Unit Controller come fonte, premere due volte MENU per richiamare il menu principale del televisore.



Esempio di un menu del Peripheral Unit Controller. I tasti del Beo4 sono visualizzati a sinistra del menu e le funzioni ad essi abbinate sono visualizzate a destra. Il menu può inoltre elencare tasti del telecomando fornito con il dispositivo collegato.

*NOTA: il tasto che attiva l'unità periferica dipende dalla configurazione del sintonizzatore e dalle impostazioni nel menu CONNECTIONS; consultare pagina 16 e pagina 36 per ulteriori informazioni.

Uso universale del Beo4

Se si conosce quale tasto del Beo4 consente di attivare la funzione desiderata, è possibile richiamare tale funzione senza dapprima attivare il menu del Peripheral Unit Controller.

A dispositivo acceso Premere GO e quindi il tasto numerico che consente di attivare la funzione desiderata	GO 1 – 9
Premere uno dei tasti colorati per attivare una funzione	
Premere GO e quindi ▲ oppure ▼ per scorrere avanti e indietro i canali	GO ▲ ▼
Premere senza rilasciare GO per richiamare la guida ai programmi oppure il banner "Now/Next sullo schermo", a seconda della fonte	GO
Se è stata selezionata l'opzione di standby "MANUAL CONTROL", vedere pagina 41; se il set-top box supporta questa opzione, è possibile attivare il set-top box premendo GO e 0.	

Utilizzo dei menu dei dispositivi

Una volta attivato il dispositivo collegato, è possibile gestire i suoi menu dal telecomando Beo4.

<i>Con i menu del dispositivo visualizzati…</i> Consente di spostare il cursore verso l'alto o verso il basso	▲ ▼
Consente di spostare il cursore verso sinistra o verso destra	∢ ▶
Consente di selezionare e attivare una funzione	GO GO
Premere GO, quindi 4 oppure per scorrere le pagine dei menu o gli elenchi dei canali	GO ∢ ♪>
Consente di uscire dai menu oppure di tornare a un menu precedente*	STOP
Consente di uscire dai menu e di accedere o uscire da varie modalità, come radio	EXIT
Utilizzare i tasti colorati come indicato nei menu del dispositivo collegato	==
*A soconda dolla fonto nuò	

*A seconda della fonte, può risultare necessario premere EXIT due volte piuttosto che STOP per tornare a un menu precedente.

Utilizzo di un dispositivo in una stanza collegata

Una volta collegato il dispositivo al televisore nella stanza principale, è possibile azionarlo dal televisore nella stanza collegata. Non è tuttavia possibile visualizzare il menu del Peripheral Unit Controller sullo schermo del televisore della stanza collegata.

Premere per passare al dispositivo nella stanza principale	DTV
Premere GO e quindi il tasto numerico che consente di attivare la funzione desiderata	GO 1 – 9
Premere uno dei tasti colorati per attivare una funzione	

È possibile collegare un computer e utilizzare il televisore come monitor.

IMPORTANTE! Per collegare un computer al televisore e utilizzare il televisore come monitor, scollegare il televisore, il computer e tutti i dispositivi collegati al computer dalla rete elettrica prima di collegare il computer al televisore. Inoltre, il computer deve essere collegato a una presa dotata di messa a terra come specificato nelle istruzioni di configurazione del computer.

Visualizzazione delle immagini del computer sullo schermo

LIST

PC

Per visualizzare le immagini del computer sullo schermo del televisore, è necessario richiamarle con il Beo4.

Collegare l'uscita VGA del computer all'ingresso VGA del televisore. Per ascoltare l'audio dal computer nei diffusori del televisore, collegare l'uscita audio alle prese AV2 R – L del televisore.

Per richiamare le immagini dal comp	outer
-------------------------------------	-------

Premere più volte fino a	
visualizzare PC sul display di	
Beo4	

Premere per richiamare **GO** l'immagine

È possibile quindi utilizzare il computer normalmente.

Il televisore supporta le seguenti risoluzioni schermo: 60 Hz; 640 × 480, 800 × 600, 1024 × 768, 1360 × 768.

Se una fonte, ad es. un PC, è collegata attraverso la presa VGA, saranno visualizzate le seguenti opzioni per le immagini:

BRIGHTNESS ... Consente di regolare la luminosità dell'immagine.

CONTRAST ... Consente di regolare il livello del contrasto dell'immagine.

COLOUR ... Consente di regolare l'intensità del colore dell'immagine.

HOR. SIZE ... Consente di regolare la larghezza dell'immagine.

HOR. POSITION ... Consente di regolare in orizzontale la posizione dell'immagine.

VERT. POSITION ... Consente di regolare in verticale la posizione dell'immagine.

Notare che le ultime tre impostazioni sono disponibili solo per la risoluzione dello schermo attiva al momento della regolazione delle impostazioni. Per ulteriori informazioni sul menu PICTURE, vedere il capitolo "Regolazione delle impostazioni dell'immagine e dell'audio", a pagina 28.



HDTV SETUP	HDTV SETUP	
BRIGHTNESS	32	
CONTRAST	32	
COLOUR	32	
HOR. SIZE	0	
HOR. POSITION	0	
VERT. POSITION	0	

Configurazione sintonizzatore

È possibile disattivare il sintonizzatore TV, il sintonizzatore DVB o entrambi. Se si disattiva il sintonizzatore TV, è possibile attivare un'unità periferica collegata con il tasto TV. Se si disattiva il sintonizzatore DVB, è possibile attivare un'unità periferica collegata con il tasto DTV.

Per disattivare il sintonizzatore interno...

- > Premere TV per accendere il televisore.
- > Premere GO per richiamare il menu OPTIONS, quindi premere per evidenziare TUNER SETUP.
- > Premere GO per richiamare il menu TUNER SETUP; TV TUNER è già evidenziato.
- > Premere ◀ or ▶ per selezionare l'impostazione ON oppure OFF.
- > Premere **v** per evidenziare DVB.
- > Premere ◀ oppure ➡ per selezionare l'impostazione ON oppure OFF.
- > Premere GO per memorizzare le impostazioni, oppure...
- > ...premere EXIT per uscire dal menu senza memorizzarle.

Importante! Se un registratore con hard disc Bang & Olufsen è stato collegato al televisore, si raccomanda di non disabilitare il sintonizzatore TV.



In questa sezione viene descritta la procedura di prima configurazione e come sintonizzare automaticamente tutti i canali disponibili. Sono inoltre disponibili informazioni su come modificare i canali sintonizzati e regolare altre impostazioni, quali l'ora, la data, l'immagine e l'audio.

Per ulteriori informazioni su come posizionare il televisore e collegare dispositivi video supplementari, vedere il capitolo "*Collocazione, prese e collegamenti*", a pagina 31.

Funzioni avanzate, 5

Tutto ciò che è necessario sapere sulle funzioni avanzate del televisore, ad esempio come utilizzare la riproduzione programmata, lo standby programmato e un set-top box collegato. Come azionare un impianto audio surround.

Sintonizzazione e impostazione delle preferenze, 15

- Prima configurazione del televisore, 16
- Modifica dei canali sintonizzati, 20
- Risintonizzazione o aggiunta di canali, 23
- Impostazione delle posizioni del televisore, 26
- Impostazione della data e dell'ora, 27
- Regolazione delle impostazioni delle immagini e dell'audio, 28
- Selezione della lingua dei menu, 30

Collocazione, prese e collegamenti, 31

Informazioni su come movimentare e posizionare il televisore e ubicazione delle prese. Informazioni su come collegare un decodificatore, un set-top box o un videoregistratore al televisore e come registrare dispositivi supplementari. Informazioni su come collegare i diffusori, trasformare il televisore in un impianto audio surround e scegliere le combinazioni dei diffusori.

Sistema BeoLink, 47

Informazioni su come collegare un impianto audio al televisore e azionare un impianto audio/video integrato. Presenta inoltre informazioni su come eseguire collegamenti, azionare un impianto collegato e configurare il televisore in una stanza collegata.

Indice, 56

Prima configurazione del televisore

La procedura di configurazione qui descritta viene attivata quando il televisore è collegato alla rete elettrica e viene acceso per la prima volta. Si viene automaticamente guidati attraverso una serie di menu a schermo, nei quali è necessario registrare eventuali dispositivi aggiuntivi collegati e i diffusori.

Se in seguito si modifica la configurazione, è possibile accedere a questi menu per aggiornare le impostazioni.

Per informazioni su come configurare e utilizzare il DVB, consultare la relativa Guida. La prima configurazione del televisore comporta quattro passi: registrazione di tutti i dispositivi collegati, sintonizzazione dei canali, configurazione dei diffusori e regolazione dell'audio. La presenza di alcuni menu dipenderà, tuttavia, dalla disattivazione o meno del sintonizzatore TV o dal collegamento di diffusori aggiuntivi al televisore.

MENU LANGUAGE TUNER SETUP CONNECTIONS

CHECK AERIAL CONNECTION AUTO TUNING SPEAKER TYPES SPEAKER DISTANCE SPEAKER LEVEL SOUND ADJUSTMENT

Sequenza dei menu nella configurazione iniziale:

- MENU LANGUAGE... Consente di selezionare la lingua dei menu a schermo. Il testo visualizzato cambia mentre si passa da una lingua a un'altra. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo "Selezione della lingua dei menu", a pagina 30.
- TUNER SETUP ... In questo menu, è possibile disattivare il sintonizzatore TV interno e impostare il DVB come fonte principale per il televisore; è inoltre possibile disattivare il modulo DVB per impostare l'unità periferica (set-top box) come fonte DTV per il televisore.
- CONNECTIONS ... Consente di selezionare il tipo di dispositivo collegato a ciascuna presa, le prese utilizzate, il nome del prodotto e il nome della fonte. Per ulteriori informazioni sul menu CONNECTIONS, vedere il capitolo "Registrazione di dispositivi video supplementari", a pagina 40. Durante la prima configurazione, le impostazioni sono memorizzate nel menu CONNECTIONS tramite il tasto verde.
- AUTO TUNING ... Solo disponibile se il sintonizzatore TV non è stato disabilitato. Dopo aver registrato i dispositivi collegati, viene automaticamente visualizzato un menu che consente la sintonizzazione dei canali. Premere **GO** per avviare la sintonizzazione automatica. Il televisore si sintonizza su tutti i canali disponibili. Per ulteriori informazioni sulla sintonizzazione di canali TV, vedere il capitolo "*Risintonizzazione o aggiunta di canali*", a pagina 23.
- SPEAKER TYPES ... In questo menu, è possibile selezionare i diffusori Bang & Olufsen collegati. Per ulteriori informazioni sul menu SPEAKER TYPES, vedere il capitolo "Configurazione dei diffusori – audio surround", a pagina 42.

- SPEAKER DISTANCE ... Consente di immettere le distanze in linea retta fra ciascun diffusore e la posizione d'ascolto. Per ulteriori informazioni sul menu SPEAKER DISTANCE, vedere il capitolo "Configurazione dei diffusori – audio surround, a pagina 43.
- SPEAKER LEVEL ... In questo menu è possibile calibrare il livello dell'audio dei diffusori collegati. Un suono per la calibrazione viene prodotto a turno da ciascun diffusore. Regolare il livello dell'audio di tutti i diffusori collegati in modo che corrisponda al livello dell'audio del diffusore centrale. È possibile scegliere una sequenza di suoni automatica o manuale. Per ulteriori informazioni sul menu SPEAKER LEVEL, vedere il capitolo "Configurazione dei diffusori – audio surround", a pagina 44.
- SOUND ADJUSTMENT ... Consente di regolare le caratteristiche dell'audio, come il volume, i bassi, gli alti e la sonorità. È inoltre possibile preimpostare due modalità predefinite per i diffusori, una da utilizzare ogni volta che si attiva una fonte video del televisore, e un'altra da utilizzare ogni volta che si attiva una fonte audio collegata al televisore. È sempre possibile selezionare una diversa combinazione di diffusori in qualsiasi momento. Per ulteriori informazioni sul menu SOUND ADJUSTMENT, vedere il capitolo "Regolazione delle impostazioni dell'immagine e dell'audio", a pagina 28.

Per ulteriori informazioni su dove e come collegare i dispositivi supplementari, vedere il capitolo "Registrazione di dispositivi video supplementari", a pagina 40 e il capitolo "Pannello delle prese" a pagina 36.

Determinazione della posizione centrale

Se il televisore è dotato dello stand motorizzato opzionale, viene visualizzato il menu STAND ADJUSTMENT. Una volta stabilita la posizione centrale, è possibile selezionare le posizioni preferite del televisore quando è acceso oppure è in standby.

Quando viene visualizzato il menu STAND ADJUSTMENT...

- > Premere GO per avviare la regolazione dello stand.
- > Se la regolazione viene interrotta, sullo schermo viene visualizzato il messaggio "ADJUSTMENT FAILED". Rimuovere gli ostacoli che impediscono la rotazione del televisore, quindi premere GO per riavviare la regolazione.
- > Una volta ultimata la regolazione, viene visualizzato il messaggio "ADJUSTMENT OK", quindi il menu STAND POSITIONS.
- > Scorrere le diverse posizioni per lo stand: VIDEO, AUDIO e STANDBY tramite ▲ e ▼ e premere GO per accedere al menu.
- > Per orientare il televisore premere ◀ oppure ▶.
- > Premere il pulsante verde per memorizzare tutte le posizioni.





Accertarsi che vi sia sufficiente spazio per poter ruotare il televisore verso destra e verso sinistra.

Per ulteriori informazioni sulle posizioni dello stand, vedere il capitolo "Impostazione delle posizioni del televisore", a pagina 26.

Modifica dei canali sintonizzati

L'ordine di visualizzazione dei canali TV può essere modificato richiamando il menu EDIT TV CHANNELS. Questi menu consentono tra l'altro di denominare ed eliminare canali TV.

Se i canali sintonizzati richiedono una modifica ulteriore, quale la sintonizzazione di precisione, utilizzare il menu MANUAL TUNING.

Spostamento di canali sintonizzati

È possibile cancellare in qualsiasi momento i canali TV sintonizzati.

Per spostare i canali...

- > Premere TV per accendere il televisore.
- > Premere MENU per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare TUNING.
- > Premere GO per richiamare il menu TV TUNING.
 EDIT CHANNELS è già evidenziato.
- > Premere GO per richiamare il menu EDIT CHANNELS.
- > Premere oppure per selezionare il canale da spostare.
- > Premere ➡ una volta per spostare il canale. Il canale è così rimosso dall'elenco.
- > Premere oppure per spostare il canale al numero di canale desiderato.
- > Premere per ripristinare il canale nell'elenco oppure per scambiarne la posizione con il canale che occupa il numero di canale desiderato.
- > Spostare quindi il canale di cui è stata cambiata la posizione su un numero di canale vuoto o su un numero già occupato e ripetere la procedura.
- > Dopo aver spostato i canali desiderati, premere STOP per scorrere all'indietro i menu oppure premere EXIT per uscire da tutti i menu.



Eliminazione di canali sintonizzati

Eliminazione di canali

- > Premere TV per accendere il televisore.
- > Premere GO per richiamare il menu TV TUNING. EDIT CHANNELS è già evidenziato.
- > Premere GO per richiamare il menu EDIT CHANNELS.
- > Premere oppure per selezionare il canale da eliminare.
- > Premere > per rimuovere il canale dall'elenco.
- > Premere il pulsante giallo per eliminare il canale, che viene quindi visualizzato in rosso.
- > Premere nuovamente il tasto giallo per eliminare definitivamente il canale oppure premere due volte per ripristinare il canale nell'elenco.
- > Una volta eliminati i canali desiderati, premere EXIT per uscire da tutti i menu.

Denominazione dei canali sintonizzati

Il menu EDIT CHANNELS consente inoltre di denominare manualmente tutti i canali.

Denominazione di canali

- > Premere TV per accendere il televisore.
- > Premere MENU per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare TUNING.
- > Premere GO per richiamare il menu TV TUNING. EDIT CHANNELS è già evidenziato.
- > Premere GO per richiamare il menu EDIT CHANNELS.
- > Premere ▼ oppure ▲ per selezionare il canale da denominare.
- > Premere il tasto verde per denominare il canale. Viene quindi attivato il menu che consente la denominazione.
- > Premere oppure per reperire i singoli caratteri che compongono il nome.
- > Premere → per passare al carattere successivo. Mentre ci si sposta, il televisore suggerisce dei nomi, ma è sempre possibile utilizzare ▲ e ▼, o ◀ e → per immettere o modificare tutti i caratteri del nome scelto.
- > Premere GO per memorizzare il nome.
- > Se necessario, ripetere la procedura per denominare altri numeri di canale.
- > Dopo aver terminato la denominazione dei canali desiderati, premere GO per confermare l'elenco modificato oppure premere EXIT per uscire da tutti i menu.



Sintonizzazione manuale dei canali TV sintonizzati

È possibile memorizzare i canali TV con numeri di canale particolari, nonché eseguire la sintonizzazione di precisione per la ricezione dei canali, indicare la presenza di canali codificati e scegliere tipi di audio adatti ai singoli canali.

- > Premere TV per accendere il televisore.

- > Premere GO per richiamare il menu TV MANUAL TUNING.
- > Premere oppure per spostarsi tra le voci del menu.
- > Premere ◀ oppure ➡ per visualizzare le impostazioni per ciascuna voce.
- > Se si sceglie NAME, premere il tasto verde per iniziare la procedura di denominazione.
 Utilizzare oppure e per immettere i caratteri che compongono il nome scelto.
- > Per richiamare il menu supplementare TV MANUAL TUNING, spostarsi su EXTRA, quindi premere GO. A questo punto è possibile eseguire la sintonizzazione di precisione, se necessaria, oppure selezionare il tipo di audio.
- > Una volta apportate le modifiche, premere GO per confermare le impostazioni.
- > Premere GO per memorizzare il programma regolato.
- > Premere EXIT per uscire da tutti i menu.

Se viene visualizzata la voce TV SYSTEM nel menu, accertarsi che sia visualizzato il sistema di trasmissione corretto prima di iniziare la sintonizzazione:

- B/G... per PAL/SECAM BG
- I... per PAL I
- L... per SECAM L M... per NTSC M
- D/K... per PAL/SECAM D/K

Se i canali vengono trasmessi in due lingue e si desidera riprodurle entrambe, è possibile memorizzare due volte il canale, una volta per ciascuna lingua.

Anche se viene memorizzato un tipo di audio/ lingua, è possibile scegliere uno dei tipi di audio disponibili durante la visione di un programma TV. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo "Regolazione del formato dell'audio e delle immagini", pagina 8 della Guida.



Risintonizzazione o aggiunta di canali

È possibile impostare il televisore in modo che i canali TV vengano ricercati automaticamente. Si possono preimpostare fino a 99 canali TV su altrettanti numeri di canale, identificandoli ciascuno con un numero e un nome diversi.

È possibile sintonizzare nuovi canali, ad esempio in caso di trasloco, oppure risintonizzare dei canali eliminati in precedenza.

Se la sintonizzazione viene eseguita mediante il menu ADD CHANNEL, i canali precedentemente sintonizzati rimangono invariati. Ciò consente di mantenere il nome e l'ordine dei canali TV nell'elenco ed eventuali impostazioni speciali memorizzate, quali quelle per il decodificatore o per il sistema di trasmissione.

Risintonizzazione mediante sintonizzazione automatica

È possibile risintonizzare tutti i canali TV mediante la funzione di sintonizzazione automatica di tutti i canali del televisore.

- > Premere TV per accendere il televisore.

- > Premere GO per richiamare il menu AUTO TUNING.
- > Premere ▶ per avviare la sintonizzazione automatica.
- > Al termine della sintonizzazione automatica viene visualizzato il menu EDIT CHANNELS. A questo punto è possibile risistemare l'ordine dei canali, eliminarli o rinominarli.

Nota: se vengono risintonizzati tutti i canali TV, tutti i gruppi di canali e le impostazioni dei programmi eseguite vengono annullati.



Aggiunta di nuovi canali

È possibile aggiungere un nuovo canale oppure aggiornare un canale sintonizzato che, ad esempio, è stato spostato dall'emittente del servizio.

- > Premere TV per accendere il televisore.
- > Premere GO per richiamare il menu TV TUNING, quindi premere per evidenziare ADD CHANNEL.
- > Premere GO per richiamare il menu ADD CHANNEL.
- > Premere > per iniziare. I nuovi canali vengono aggiunti automaticamente non appena rilevati.
- > Al termine della sintonizzazione e dell'aggiunta di nuovi canali, viene visualizzato il menu EDIT CHANNELS. A questo punto è possibile risistemare l'ordine dei canali, eliminarli o rinominarli. Il cursore evidenzia il primo nuovo canale tra quelli appena aggiunti all'elenco.



Impostazione delle posizioni del televisore

Se il televisore è dotato di uno stand motorizzato opzionale, è possibile orientarlo con il telecomando Beo4.

È possibile inoltre programmare il televisore in modo che ruoti automaticamente verso la posizione di visione preferita quando viene acceso, ruoti in un'altra posizione quando si ascolta, ad esempio, una radio collegata, e passi in una posizione di standby quando viene spento.

Il televisore può anche essere ruotato manualmente.

Selezionare la posizione che il televisore dovrà assumere quando è acceso e quella che dovrà assumere quando è spento.

- > Premere TV per accendere il televisore.
- > Premere GO per richiamare il menu STAND POSITIONS.
- > Premere GO per determinare la posizione VIDEO.
- > Premere ◀ oppure ▶ per orientare il televisore e posizionarlo in base alla posizione di visione.
- > Premere GO per memorizzare la posizione.

Per memorizzare una posizione dello stand per il televisore spento o in standby...

- > Premere **v** per passare a STANDBY.
- > Premere GO per determinare la posizione STANDBY.
- > Premere ◀ oppure ▶ per orientare e collocare il televisore nella posizione desiderata.
- > Premere GO per memorizzare la posizione.
- > Premere EXIT per uscire dal menu.



NOTA: per ulteriori informazioni sulla prima configurazione dello stand motorizzato, vedere il capitolo "*Prima configurazione del televisore*", a pagina 16.

Impostazione dell'ora e della data

Se il televisore viene programmato per accendersi o spegnersi a un particolare orario oppure se viene programmata la registrazione di un programma con il timer su un videoregistratore collegato, l'orologio garantisce che queste funzioni vengano attivate e disattivate all'ora esatta.

Il modo più semplice per regolare l'orologio consiste nel sincronizzarlo con il servizio di televideo di un canale TV sintonizzato utilizzando il menu CLOCK. Se si sceglie di sincronizzare l'orologio, è sufficiente avvalersi del servizio di televideo offerto dal canale TV che si sta guardando. Se non è disponibile un servizio di televideo, è possibile regolare l'orologio manualmente.

Per visualizzare temporaneamente l'orologio sullo schermo, premere più volte LIST fino a visualizzare CLOCK* sul telecomando Beo4, quindi premere GO. Per rimuovere nuovamente l'orologio, ripetere la procedura. Prima di sincronizzare l'orologio con un canale sintonizzato, accertarsi che tale canale offra un servizio di televideo.

- > Premere TV per accendere il televisore.

- > Premere GO per richiamare il menu CLOCK.
- > Premere ◀ oppure ➡ per visualizzare le impostazioni per ciascuna voce.
- > Premere oppure per spostarsi tra le voci del menu. È sufficiente immettere l'orario manualmente se SYNCHRONISE è impostato su NO
- > Premere GO per memorizzare le impostazioni dell'ora e della data, oppure...
- > ...premere EXIT per uscire dal menu senza memorizzarle.

Se l'orologio non viene aggiornato con il passaggio dall'ora solare all'ora legale, selezionare il canale con il quale l'orologio è stato sincronizzato inizialmente.



Abbreviazioni per i mesi

Jan	Gennaio	Jul	Luglio
Feb	Febbraio	Aug	Agosto
Mar	Marzo	Sep	Settembre
Apr	Aprile	Oct	Ottobre
May	Maggio	Nov	Novembre
Jun	Giugno	Dec	Dicembre

*NOTA: per visualizzare la funzione CLOCK sul telecomando Beo4, aggiungerla dapprima all'elenco delle funzioni di Beo4. Per ulteriori informazioni, vedere la guida fornita con il Beo4.

Regolazione delle impostazioni dell'immagine e dell'audio

Le impostazioni dell'immagine e dell'audio sono pre-programmate su valori neutri che soddisfano la maggior parte delle condizioni di visione e di ascolto. È possibile tuttavia modificarle in base alle necessità.

È possibile regolare la luminosità, il colore o il contrasto. Le impostazioni dell'audio includono il volume, i toni alti e i toni bassi.

Le impostazioni dell'immagine e dell'audio possono essere memorizzate in modo temporaneo, ovvero fino allo spegnimento del televisore, oppure in modo permanente.

Per ulteriori informazioni su come modificare il formato dell'immagine vedere pagina 9 della Guida.

Regolazione della luminosità, del colore o del contrasto

È possibile regolare le impostazioni dell'immagine mediante il menu PICTURE. Le impostazioni temporanee vengono annullate allo spegnimento del televisore.

- > Premere TV per accendere il televisore.

- > Premere GO per richiamare il menu PICTURE.
- > Premere ▲ oppure ▼ per spostarsi tra le voci del menu.
- > Premere ◀ oppure ▶ per regolare i valori.
- > Premere EXIT per memorizzare le impostazioni fino allo spegnimento del televisore, oppure...
- > ...premere GO per memorizzare le impostazioni in modo permanente.

Per rimuovere brevemente l'immagine dallo schermo, premere ripetutamente LIST fino a visualizzare P.MUTE* sul Beo4, quindi premere GO. Per ripristinare l'immagine, premere il pulsante di una fonte, ad esempio TV.

Voci del menu PICTURE

- BRIGHTNESS ... Consente di regolare la luminosità dell'immagine.
- CONTRAST ... Consente di regolare il livello del contrasto dell'immagine.
- COLOUR ... Consente di regolare l'intensità del colore dell'immagine.
- TINT... Consente di regolare la sfumatura del colore del canale corrente. Disponibile solo per le fonti video che utilizzano il segnale NTSC.

IMPORTANTE! Se una fonte, ad es. un PC, è collegato attraverso la presa VGA, consultare pagina 12.

*NOTA: per visualizzare P.MUTE sul telecomando Beo4, è necessario aggiungere dapprima tale funzione all'elenco delle funzioni di Beo4. Per ulteriori informazioni, vedere la guida fornita con il Beo4.



Regolazioni dell'audio

Se il televisore è dotato del modulo audio surround opzionale, è possibile preimpostare due combinazioni di diffusori predefinite. una da utilizzare ogni volta che si attiva una fonte video dell'impianto e un'altra da utilizzare ogni volta che si attiva una fonte audio collegata all'impianto. È sempre possibile selezionare una combinazione di diffusori diversa, in gualsiasi momento; per ulteriori informazioni, vedere la Guida a pagina 9.

- > Premere TV per accendere il televisore
- > Premere MENU per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere \checkmark per evidenziare OPTIONS
- > Premere **GO** per richiamare il menu OPTIONS. quindi premere - per evidenziare SOUND.
- > Premere GO per richiamare il menu SOUND SETUP
- > Premere \blacktriangle oppure \checkmark per selezionare una voce da regolare.
- > Premere 📢 oppure 🎔 per regolare i valori o scegliere un'impostazione
- > Premere A oppure V per spostarsi tra le voci del menu.
- > Premere EXIT per memorizzare le impostazioni fino allo spegnimento del televisore.
- > Premere GO per memorizzare le impostazioni in modo permanente.

Voci del menu SOUND SETUP

- VOLUME ... Consente di regolare il volume del televisore all'accensione.
- (CENTRE) ... Disponibile solo se i diffusori sono collegati al televisore. Consente di regolare il bilanciamento tra i diffusori esterni e interni
- (BALANCE) ... Consente di regolare il bilanciamento tra i diffusori.
- BASS ... Consente di regolare il livello dei toni bassi. TREBLE... Consente di regolare il livello dei toni alti.
- LOUDNESS ... Consente di compensare la mancanza di sensibilità dell'orecchio umano alle alte e basse frequenze, le quali vengono aumentate per livelli di volume bassi in modo che i toni musicali bassi diventino più dinamici. La sonorità può essere impostata su YES o NO.

Le voci di guesto menu variano in base alla configurazione dei diffusori.



TUNING

Selezione della lingua dei menu

È possibile modificare in qualsiasi momento la lingua dei menu selezionata durante la prima configurazione del televisore.

Una volta scelta la lingua dei menu, tutti i menu e i messaggi vengono visualizzati nella lingua prescelta. È possibile utilizzare il menu TV SETUP per selezionare la lingua dei menu a schermo. Il testo visualizzato cambia mentre si passa da una lingua a un'altra.

- > Premere TV per accendere il televisore.

- > Premere GO per richiamare il menu MENU LANGUAGE.
- > Premere GO per memorizzare l'opzione selezionata.
- > Premere STOP per tornare ai menu precedenti oppure premere EXIT per uscire da tutti i menu.



Collocazione, prese e collegamenti

In questo capitolo viene descritto come posizionare e collegare il televisore e vengono illustrati i pannelli delle prese. Comprende inoltre una panoramica del pannello delle prese.

Seguire la procedura descritta di seguito per eseguire l'installazione del televisore:

- Disimballare il televisore
- Scegliere l'ambiente appropriato per il televisore
- Montare il televisore sullo stand o sulla staffa prescelti
- Posizionare il televisore
- Collegare i cavi, i dispositivi supplementari e i diffusori.

Funzioni avanzate, 5

Tutto ciò che è necessario sapere sulle funzioni avanzate del televisore, ad esempio come utilizzare la riproduzione programmata, lo standby programmato e un settop box collegato. Come azionare un impianto audio surround.

Sintonizzazione e impostazione delle preferenze, 15

Informazioni su come configurare il televisore la prima volta e come sintonizzare i canali. In questo capitolo sono inoltre incluse informazioni sull'impostazione dell'ora, della data, delle posizioni dello stand, dell'immagine e dell'audio.

Collocazione, prese e collegamenti, 31

- Configurazione del televisore, 32
- Prese per cuffie e videocamera, 35
- Pannello delle prese, 36
- Collegamento di dispositivi video supplementari, 38
- Registrazione di dispositivi video supplementari, 40
- Configurazione dei diffusori audio surround, 42

Sistema BeoLink, 47

Informazioni su come collegare un impianto audio al televisore e azionare un impianto audio/video integrato. Presenta inoltre informazioni su come eseguire collegamenti, azionare un impianto collegato e configurare il televisore in una stanza collegata.

Indice, 56

Installazione del televisore

Per ulteriori informazioni su come fissare e posare i cavi sul retro del televisore, vedere pagina 34.

Per ulteriori informazioni sui pannelli delle prese, vedere pagina 36.

Movimentazione del televisore

- Si consiglia di evitare di esporre il televisore alla luce diretta del sole e alla luce artificiale, quale quella di un faretto, poiché ciò potrebbe ridurre la sensibilità del ricevitore del telecomando. Se lo schermo si surriscalda possono comparire macchie nere sull'immagine. Queste macchie scompariranno non appena il televisore torna alla temperatura normale.
- Per evitare lesioni, utilizzare solo stand e staffe Bang & Olufsen.
- Accertarsi che il televisore sia installato, posizionato e collegato nel modo qui descritto.
- Il televisore è stato realizzato solo per uso in ambienti domestici e privi di umidità. Utilizzare a temperature comprese tra 10° e 40° C.
- Non posare oggetti sopra il televisore.
- Appoggiare sempre il televisore su una superficie solida e stabile.
- Non tentare di aprire il televisore. Queste operazioni sono esclusivamente di competenza del personale tecnico gualificato.

Descrizione dei pannelli delle prese

- 1 Coperchio per la staffa di fissaggio per lo stand opzionale e la staffa a parete. Tirare la base verso l'esterno per rimuovere il coperchio.
- 2 Pannello prese principale. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 36.
- 3 Coperchio per la presa VGA per il collegamento di un computer. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 12.
- 4 Coperchio del pannello prese principale. Tirare la base verso l'esterno per rimuovere il coperchio.
- 5 Coperchio per un lettore di schede opzionale per l'accesso ai canali DVB.
- 6 Coperchio delle prese per fotocamera/ videocamera e cuffie. Spingere per aprire, spingere di nuovo per chiudere.
- 7 Scanalatura cavi. È importante che tutti i cavi siano instradati nella scanalatura e fissati con l'apposita fascetta per evitare che si scolleghino accidentalmente dalle prese. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 34.



Se si dispone di uno stand motorizzato, lasciare spazio sufficiente intorno al televisore perché possa ruotare liberamente. Il televisore può altresì essere orientato manualmente.



l coperchi illustrati (1 e 3) possono essere mantenuti all'interno del coperchio del pannello delle prese principale.

Opzioni di posizionamento

Il televisore può essere posizionato in diversi modi, alcuni dei quali sono illustrati a destra. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore Bang & Olufsen.

Se il televisore viene posizionato su uno degli stand motorizzati o sulla staffa a parete, è possibile inclinarlo verso l'alto e verso il basso e ruotarlo a destra e a sinistra. Tenere presente, tuttavia, che l'inclinazione può essere eseguita solo manualmente.

Quando si monta il televisore sulla base, sullo stand o sulla staffa a parete, è possibile utilizzare l'imballaggio per sostenere il prodotto. Ciò facilita il montaggio. Per ulteriori informazioni, vedere la guida fornita con gli accessori.





Per fissare il coperchio del diffusore: tenere il coperchio leggermente sulla destra delle "staffe" a e b e spostare quindi il coperchio verso sinistra perché i punti di aggancio si inseriscano nelle staffe corrispondenti (a, b e c) sul televisore.

Utilizzare il pollice e spingere il coperchio verso destra per sbloccarlo e rimuoverlo, quindi estrarlo.

Collegamento dell'antenna e dell'alimentazione

Per installare solo il televisore è sufficiente collegare l'antenna TV alla presa TV e collegare il televisore alla rete elettrica, come mostrato a destra.

Se si desidera collegare al televisore dei diffusori, un impianto audio oppure un altro dispositivo, attivare l'alimentazione elettrica solo dopo aver completato tutti i collegamenti.

Il cavo dell'alimentazione e la relativa spina in dotazione sono stati progettati specificamente per il televisore. Se la spina viene sostituita o il cavo dell'alimentazione viene danneggiato in qualche modo, la qualità dell'immagine televisiva viene compromessa.





Dopo aver completato i collegamenti e fissato i cavi come descritto in questa pagina, accendere l'interruttore di alimentazione. Una minuscola luce rossa compare sotto lo schermo, a indicare che il sistema è in standby ed è pronto per l'uso. Se viene installato solo il televisore, è adesso possibile sintonizzare i canali come illustrato nel capitolo "*Prima configurazione del televisore*" a pagina 16.

Il televisore è stato ideato per rimanere in modalità standby quando non viene utilizzato. Pertanto, per facilitare l'uso del telecomando, è essenziale non scollegarlo dalla rete dell'alimentazione. Per spegnere completamente il televisore è necessario scollegarlo dalla presa a muro. IMPORTANTE! Tutti i cavi devono essere fissati al televisore utilizzando la fascetta in dotazione.

Una volta effettuati tutti i collegamenti e fissato i cavi, riporre il coperchio di protezione.

Prese per videocamera e cuffie

È possibile collegare delle cuffie e ascoltare un programma oppure collegare una videocamera per vedere i propri filmati sul televisore. Se è collegato un videoregistratore, è possibile copiare le registrazioni effettuate con la videocamera.

Prese per collegamenti temporanei

PHONES

Le cuffie stereofoniche possono essere collegate alla presa identificata come PHONES. L'audio dei diffusori è disattivato quando le cuffie vengono collegate e viene ripristinato quando vengono scollegate.

Le prese che seguono servono per il collegamento di una videocamera: VIDEO Per il segnale video.

5

R – L

Per il collegamento audio (per il canale audio destro e sinistro, rispettivamente).

Visualizzazione di immagini digitali sul televisore

Per visualizzare le immagini di una fotocamera, collegare quest'ultima e accendere il televisore. Il televisore registra automaticamente il segnale ed è possibile vedere le foto sullo schermo.

Se il segnale dalla fotocamera è spento...

> Premere più volte LIST fino a visualizzare CAMERA* sul Beo4, quindi premere GO.



Visione e copia da una videocamera

Se si dispone di un registratore, collegato al televisore, e si collega la videocamera, è possibile copiare le registrazioni effettuate con la videocamera.

Per copiare una registrazione da una videocamera...

- > Collegare la videocamera e avviare la riproduzione della registrazione sulla videocamera. Il televisore registra automaticamente il segnale ed è possibile vedere le immagini sullo schermo.
- > Premere due volte RECORD per avviare la registrazione. Solo se si dispone di un registratore Bang & Olufsen.

Se si seleziona un'altra fonte o si spegne il televisore durante la registrazione dalla videocamera, s'interferirà con la registrazione. Non è infatti possibile vedere canali TV durante la registrazione.

35

*Per visualizzare CAMERA sul Beo4 è necessario dapprima aggiungerla all'elenco delle funzioni del Beo4. Per ulteriori informazioni, vedere la guida fornita con il Beo4.

Pannello delle prese

Il pannello delle prese del televisore consente di collegare i cavi per i segnali in entrata e altri dispositivi supplementari, quali un videoregistratore o un impianto musicale Bang & Olufsen collegato.

Le prese AV sono le prese principali per il collegamento di dispositivi supplementari. È necessario che ciascun dispositivo collegato a queste prese venga registrato nel menu CONNECTIONS. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo "Prima configurazione del televisore", pagina 16.

È inoltre possibile collegare un computer e utilizzare il televisore come monitor. Consultare il capitolo "*Utilizzo del televisore come monitor del computer*".

Prese sul pannello posteriore

AV3 L

Canale sinistro, segnale ingresso di linea (per l'audio proveniente dal PC). R Canale destro, segnale ingresso di linea

(per l'audio proveniente dal PC).

Y – Pb – Pr

Per il collegamento di dispositivi video esterni.

LINK TV

Presa di uscita dell'antenna per la distribuzione di segnali video in altre stanze. Richiede un amplificatore RF Link.

~

Presa per il collegamento alla rete elettrica.

DVB IN

Presa ingresso antenna per l'antenna DVB. Disponibile solo se il televisore è dotato di un modulo DVB opzionale.

TV IN

Presa ingresso antenna per l'antenna esterna o TV via cavo, oppure dal televisore della stanza principale se il televisore è installato in una stanza collegata.

STAND

Per il collegamento di uno stand motorizzato.

AV2

Presa a 21 poli per il collegamento AV di altri dispositivi, come un lettore DVD, un set-top box, un secondo decodificatore o una console per videogiochi.

AV1

Presa a 21 poli per il collegamento di un videoregistratore Bang & Olufsen, di un set-top box, di un decodificatore oppure di un altro videoregistratore. È possibile collegare altri tipi di dispositivi supplementari.



HDMI IN (A-B)

Prese HDMI™ (High Definition Multimedia Interface) per il collegamento di una fonte video HDMI o un PC. Le fonti collegate a queste prese possono essere registrate a tutte le prese AV. Se un HDMI EXPANDER è collegato, utilizzare la presa HDMI-B. I formati supportati sono: VIDEO: 50 Hz: 576i, 576p, 720p, 1080i; 60 Hz: 480i, 480p, 720p e 1080i PC: 60 Hz: 640 x 480, 800 x 600, 1024 x 768 e 1360 x 768

MASTER LINK

Presa utilizzata per collegare un impianto musicale compatibile Bang & Olufsen.

È inoltre possibile utilizzarla per distribuire l'audio in tutta la casa mediante il sistema BeoLink.

POWER LINK

Presa utilizzata per il collegamento di diffusori esterni Bang & Olufsen. Disponibile solo se il televisore è dotato di un modulatore audio surround opzionale.

IR out 1-3, 2-4

Per il controllo di un set-top box collegato.

VGA

Per il collegamento di un PC. Supporta le seguenti risoluzioni: 60 Hz; 640 x 480,800 x 600, 1024 x 768, 1360 x 768 e 1280 x 720. Per ulteriori informazioni sull'uso e il posizionamento, vedere pagina 12 e pagina 39.

Le prese per il diffusore e digitali sono solo disponibili se il televisore è dotato del modulo audio surround opzionale.

REAR

Le due prese vengono utilizzate per collegare i diffusori posteriori esterni in una configurazione audio surround.

FRONT

Le due prese vengono utilizzate per collegare i diffusori anteriori esterni in una configurazione audio surround.

SUBWOOFER

Presa utilizzata per collegare un subwoofer BeoLab in una configurazione audio surround.

A1 – A2

Per l'ingresso audio digitale da dispositivi esterni collegati a una delle prese AV.

Lettore di Smart Card e modulo CA

SMARTCARD

Per l'inserimento di una scheda per l'accesso a canali digitali.

CA

Per l'inserimento di una scheda e di un modulo per l'accesso ai canali satellitari digitali.

Il modulo CA presenta un'estremità sporgente su un lato e due estremità sporgenti sull'altro. Il lato con due bordi deve essere rivolto verso l'alto. Quando si inserisce una scheda, il chip dorato deve essere rivolto lontano dallo schermo.

Per ulteriori informazioni sulle combinazioni di schede e moduli, contattare il rivenditore autorizzato Bang & Olufsen.



IMPORTANTE! DVB DATA (porta USB) è solo per uso assistenza.

Alcune funzioni video possono subire delle variazioni se un apparecchio HD è collegato al televisore:

- Se è selezionato FORMAT 2 per immagini letter-box, come descritto a pagina 9 della Guida, non è possibile scorrere l'immagine in alto o in basso
- Non è possibile distribuire l'audio o l'immagine da una fonte HD a un prodotto in una stanza collegata, a meno che il dispositivo HD non fornisca un segnale SD (Standard Definition)
- Non è possibile registrare una fonte HD, a meno che questa non fornisca un segnale SD (Standard Definition).

Collegamento di dispositivi video supplementari

I diagrammi in queste due pagine illustrano come configurare il televisore con le fonti video e i diffusori e come ampliare la configurazione, per esempio con un impianto audio Bang & Olufsen compatibile o un computer.

Vedere "*Pannello di collegamento*" a pagina 36 per informazioni su ciascuna presa.

Per ulteriori informazioni sulla configurazione per l'uso di dispositivi collegati, vedere il capitolo *"Registrazione di dispositivi video supplementari"*, a pagina 40.



Segnali video

Collegare le fonti dei segnali video, come cavi o antenna, alle prese illustrate nel diagramma.

Diffusori

Il televisore è dotato di diffusori integrati. È tuttavia possibile ampliare l'impianto, trasformandolo in una configurazione audio surround, includendo anche un subwoofer. Consultare "*Configurazione dei diffusori – audio surround*" a pagina 45 per ulteriori informazioni.

Ricordare di impostare l'interruttore L – R dei diffusori rispettivamente su L e R (canale sinistro e canale destro).

Dispositivi video supplementari

Le prese sul pannello delle prese consentono di collegare contemporaneamente diversi dispositivi video. Il rivenditore Bang & Olufsen è tenuto a consegnare, installare e configurare i prodotti.

Dispositivi dotati di ingresso HDMI™

I dispositivi dotati di ingresso HDMI possono essere collegati a una delle prese HDMI, indipendentemente dalla presa AV al quale il dispositivo è stato collegato. Se un HDMI Expander è collegato, utilizzare la presa HDMI-B.



Questo diagramma illustra esempi di dispositivi video aggiuntivi che possono essere collegati al televisore. Se si possiede un registratore Bang & Olufsen, questo deve essere collegato alla presa AV1.

Trasmettitori IR

Per poter controllare prodotti non di marca Bang & Olufsen con il telecomando, è possibile montare un trasmettitore IR a bassa potenza su ciascun apparecchio. Inserire ciascun trasmettitore IR in una delle prese contrassegnate IR-OUT sul pannello delle prese.



Computer

È possibile collegare un computer e utilizzare il televisore come monitor.

IMPORTANTE! Scollegare il televisore, il computer, e tutti i dispositivi collegati al computer dalla rete elettrica prima di effettuare il collegamento. Il computer deve essere inoltre collegato a una presa dotata di messa a terra come specificato nelle istruzioni di configurazione del computer.

Collegare l'uscita VGA del computer all'ingresso VGA del televisore. Per ascoltare l'audio dal computer nei diffusori del televisore, collegare l'uscita audio alle prese AV2 R – L del televisore. Consultare "Uso del televisore come monitor del computer", a pagina 12.



Impianto audio

Se si possiede un impianto audio Bang & Olufsen con una presa Master Link, è possibile collegarlo al televisore. Usare un cavo Master Link per collegarlo alla presa Master Link. Consultare "Collegamento e funzionamento di un impianto audio", a pagina 48.

Registrazione di dispositivi video supplementari

Se si collegano dei dispositivi video supplementari al televisore, è necessario registrarli nel menu CONNECTIONS.

La prima volta che viene configurato l'impianto, ogni dispositivo collegato in quel momento viene rilevato dal televisore e il menu CONNECTIONS viene visualizzato automaticamente sullo schermo. Se un dispositivo viene collegato successivamente, in modo permanente, è necessario registrarlo nel menu CONNECTIONS.

Per ulteriori informazioni su dove e come collegare i dispositivi supplementari, vedere il capitolo "Pannello delle prese", a pagina 36.

Dispositivi collegati

La registrazione dei dispositivi collegati al televisore consente di attivarli mediante il telecomando Beo4.

- > Premere TV per accendere il televisore.
- > Premere GO per richiamare il menu OPTIONS. Il menu CONNECTIONS è già evidenziato.
- > Premere GO per richiamare il menu CONNECTIONS.
- > Premere ▲ oppure ▼ per scorrere i diversi gruppi di prese: AV1, AV2, AV3, CAMERA, HDMI EXPANDER.
- > Premere GO per poter registrare un prodotto collegato alla presa evidenziata.
- > Premere ▲ oppure ▼ per spostarsi tra i tipi di prese.
- > Premere ◀ oppure ▶ per registrare il dispositivo collegato alla presa evidenziata.
- > Premere GO per poter selezionare un'altra presa AV.
- > Dopo aver ultimato le impostazioni, premere STOP per tornare ai menu precedenti oppure premere EXIT per uscire da tutti i menu.



Se, per qualsiasi motivo, vengono scollegati dapprima i dispositivi supplementari, quindi il televisore dalla rete dell'alimentazione elettrica, è necessario registrare nuovamente i dispositivi quando vengono ricollegati, anche se non ne vengono modificate le impostazioni. Se viene collegato un dispositivo video supplementare al televisore, è necessario "informare" il sistema che sono stati eseguiti dei collegamenti aggiuntivi, come il collegamento di un ingresso audio digitale, di un segnale video digitale o di un trasmettitore IR.

Voci del menu AV1 – AV3

SOURCE ... Consente di selezionare il dispositivo collegato alla presa AV. Le opzioni sono:
NONE ... Se non è collegato alcun dispositivo.
V.MEM ... Se è collegato un videoregistratore Bang & Olufsen o un altro videoregistratore.
Disponibile solo nei menu AV1 – AV2.
DVD ... Se è collegato un lettore DVD.
Disponibile solo nei menu AV1 – AV2.
DVD2 ... Se è collegato un lettore DVD.
Disponibile solo nei menu AV1 – AV2.
TV... Per un sintonizzatore collegato.
DTV ... Se è collegato il modulo DVB opzionale o un set-top box registrato come DTV.
DTV2 ... Se è collegato un set-top box registrato

PC ... Se è collegato un PC.

DECODER ... Se è collegato un decodificatore. Disponibile solo nel menu AV2.

V.AUX2 ... Se è collegato un altro tipo di dispositivo supplementare. Disponibile solo nei menu AV2 – AV3.

- IR SOCKET ... Consente di selezionare la presa IR OUT utilizzata per il dispositivo. Le opzioni sono NONE, IR-OUT 1, IR-OUT 2, IR-OUT 3 o IR-OUT 4.
- HDTV ... Se la fonte collegata alla presa AV offre il segnale HDTV, selezionare la presa utilizzata per HDTV. Le opzioni sono: NO, HDMI-A, HDMI-B*, YPbPr e VGA.
- S/P-DIF ... Indica se il dispositivo è collegato al televisore tramite una delle prese SPDIF. Selezionare la presa pertinente: A1 o A2.

*Se l'HDMI EXPANDER è impostato su YES, l'opzione HDMI-B è sostituita con HDMI-B1, HDMI-B2, HDMI-B3 e HDMI-B4.

Standby automatico

Se viene registrato un set-top box nel menu CONNECTIONS, è possibile selezionare la modalità di commutazione in standby. Ciò significa che è possibile impostare la commutazione automatica in standby del set-top box collegato.

Le opzioni sono:

- OFF AT SOURCE CHANGE ... Il set-top box si attiva quando viene selezionato e si disattiva quando viene selezionata un'altra fonte.
- OFF AT TV STANDBY ... Il set-top box si attiva quando viene selezionato e si disattiva quando il televisore viene spento.
- ALWAYS ON ... Il set-top box è sempre acceso e non si spegne mai.
- MANUAL CONTROL ... Il set-top box non viene acceso e spento automaticamente. L'apparecchio viene acceso e spento manualmente tramite il Beo4.



Se è collegato un set-top box, viene richiesto di selezionarlo da un elenco visualizzato sullo schermo quando si seleziona STB nel menu CONNECTIONS.

Configurazione dei diffusori – audio surround

Se il televisore è dotato del modulo audio surround opzionale, è possibile creare una configurazione audio surround.

È sufficiente aggiungere quattro diffusori Power Link e un subwoofer BeoLab alla configurazione per ottenere un impianto audio surround.

Una configurazione audio surround è particolarmente indicata per il soggiorno. Lasciare che sia l'immagine a determinare la posizione ideale per l'ascolto e la visione. La riproduzione audio è ottimale nell'area compresa tra i diffusori.

Selezione dei tipi di diffusore

Collegare i diffusori alle prese Power Link sul televisore. Per ulteriori informazioni sulla configurazione, consultare la Guida fornita con i diffusori.

Non dimenticare di predisporre l'interruttore L – R – LINE, presente sia sui diffusori anteriori che su quelli posteriori, su L o R (canali sinistro e destro) per indicare la loro posizione in ciascun set. Impostare i diffusori a sinistra su L e quelli a destra su R.

Registrazione dei tipi di diffusore

- > Premere GO per richiamare il menu OPTIONS, quindi premere per evidenziare SOUND.
- > Premere GO per richiamare il menu SPEAKER TYPE.
- > Premere oppure per visualizzare il tipo di diffusore per passare al gruppo di diffusori successivo. Scegliere NONE se non è collegato alcun diffusore.
- > Se si dispone di un subwoofer BeoLab, premere
 ✓ per spostare il cursore su SUBWOOFER,
 - quindi premere \blacktriangleright per impostare il campo su YES.
- > Premere GO per memorizzare le selezioni effettuate oppure EXIT per uscire dal menu senza memorizzarle.

	SPEAKER TYPE	
FRONT		BEOLAB 8000
REAR		BEOLAB 6000
SUBWOO	FER	YES
		store 💿

Selezionare sempre i diffusori più potenti come diffusori anteriori.

Impostazione della distanza dei diffusori

Accendere il televisore dalla posizione di visione preferita. Immettere le distanze lineari espresse in metri tra la propria posizione e ciascun diffusore.

Per impostare le distanze...

- > Premere GO per richiamare il menu OPTIONS, quindi premere per evidenziare SOUND.
- > Premere GO per richiamare il menu SPEAKER DISTANCE.
- > Premere ▲ oppure ♥ per spostare il cursore da un diffusore all'altro, quindi premere ◀ oppure
 ▶ per selezionare la distanza approssimativa in linea retta in metri tra la posizione di visione e ciascun diffusore.
- > Dopo avere immesso le distanze, premere GO per memorizzare le impostazioni oppure EXIT per uscire dal menu senza memorizzarle.

SPEAKER DIS	TANCE
CENTRE	1.0 M
LEFT FRONT	1.0 M
RIGHT FRONT	1.0 M
RIGHT REAR	1.0 M
LEFT REAR	1.0 M
	store 💿



Calibrazione del livello dell'audio

Dopo aver collegato i diffusori al televisore in una configurazione audio surround, è necessario eseguirne la calibrazione.

Ciascun diffusore incluso nella configurazione audio surround emette in successione un suono per la taratura. È necessario regolare il livello dell'audio di tutti i diffusori collegati in modo che corrisponda al livello dell'audio dei diffusori centrali. È possibile scegliere una sequenza di suoni automatica o manuale.

Una volta eseguita la calibrazione dei diffusori, è necessario eseguire una nuova calibrazione solo se vengono apportate modifiche all'installazione, ad esempio se uno o più diffusori vengono spostati.

Per calibrare il livello dell'audio...

- > Premere GO per richiamare il menu OPTIONS, quindi premere per evidenziare SOUND.
- > Premere GO per richiamare il menu SPEAKER LEVEL. SEQUENCE è evidenziato.
- > Premere ◀ oppure ➡ per scegliere tra le opzioni AUTOMATIC e MANUAL.
- > Premere oppure per regolare l'audio di un diffusore e oppure per passare a un altro diffusore.
- > Dopo avere regolato l'audio di tutti i diffusori inclusi nella configurazione audio surround, premere GO per memorizzare le impostazioni oppure EXIT per uscire dal menu senza memorizzarle.

SPEAKER LEVEL	
SEQUENCE	AUTOMATIC
LEFT FRONT	
RIGHT FRONT	
RIGHT REAR	
LEFT REAR	
	store 💿

Non è necessario calibrare l'audio del subwoofer in una configurazione audio surround.

Scelta di una combinazione di diffusori

Durante la visione di un film o di un programma è possibile attivare una qualsiasi combinazione di diffusori, sempre che l'impianto disponga delle diverse modalità audio necessarie.

È possibile che il televisore attivi automaticamente una combinazione di diffusori. Ciò avviene, ad esempio, se un programma o un DVD presentano istruzioni relative al numero dei diffusori da attivare. Anche in questo caso è sempre possibile scegliere la configurazione di diffusori preferita.

Per scegliere una combinazione di diffusori mediante il telecomando Beo4...

- > Premere LIST sul Beo4 fino a visualizzare SPEAKER sul display del telecomando.
- > Premere il numero corrispondente alla combinazione di diffusori desiderata. I diffusori selezionati vengono attivati automaticamente.
- > Per regolare l'audio del programma che si sta guardando, premere ▲ oppure ♥ per bilanciare i diffusori esterni anteriori e quelli posteriori, premere quindi oppure per bilanciare i diffusori sinistro e destro.
- > Premere EXIT per rimuovere SPEAKER dal display del Beo4 e tornare alla fonte precedentemente in uso.

Combinazioni di diffusori

- SPEAKER 1 ... Audio solo dal diffusore centrale.
- SPEAKER 2 ... Audio solo dai diffusori anteriori. I subwoofer sono attivi.
- SPEAKER 3 ... Sono attivi il diffusore centrale, i diffusori anteriori e i subwoofer.
- SPEAKER 4 ... Sono attivi i diffusori anteriori, i diffusori surround e i subwoofer.
- SPEAKER 5 ... Audio surround da tutti i diffusori e subwoofer. Per i programmi codificati in audio surround.



Se al TV sono collegati soltanto due diffusori anteriori esterni, sarà possibile selezionare solo le combinazioni SPEAKER 1–3.

Visualizzazione del nome del sistema audio attivo

È possibile visualizzare sullo schermo il nome del sistema audio attivo di una fonte o programma, ma non è possibile regolare o programmare un sistema audio.

- > Premere GO per richiamare il menu OPTIONS, quindi premere ▼ per evidenziare SOUND.
- > Premere GO per richiamare il menu SOUND SYSTEM.



Sistema BeoLink

È possibile collegare il prodotto Bang & Olufsen in un sistema BeoLink. Un sistema BeoLink completo consente di distribuire audio e immagini da un dispositivo centrale in tutta la casa.

Funzioni avanzate, 5

Tutto ciò che è necessario sapere sulle funzioni avanzate del televisore, ad esempio come utilizzare la riproduzione programmata, lo standby programmato e un set-top box collegato. Come azionare un impianto audio surround.

Sintonizzazione e impostazione delle preferenze, 15

Informazioni su come configurare il televisore la prima volta e come sintonizzare i canali. In questo capitolo sono inoltre incluse informazioni sull'impostazione dell'ora, della data, delle posizioni dello stand, dell'immagine e dell'audio.

Collocazione, prese e collegamenti, 31

Informazioni su come movimentare e posizionare il televisore e ubicazione delle prese. Informazioni su come collegare un decodificatore, un set-top box o un videoregistratore al televisore e come registrare dispositivi supplementari. Informazioni su come collegare i diffusori, trasformare il televisore in un impianto audio surround e scegliere le combinazioni dei diffusori.

Sistema BeoLink, 47

- Collegamento e funzionamento di un impianto audio, 48
- Il televisore in una stanza collegata, 50
- Distribuzione di audio e immagini con BeoLink, 52
- Due televisori nella stessa stanza, 54

Indice, 56

È possibile riprodurre un CD sull'impianto audio utilizzando i diffusori del televisore oppure sintonizzarsi su un programma televisivo e inviare l'audio ai diffusori dell'impianto audio.

L'impianto AV può essere collocato in un'unica stanza oppure in due stanze, con il televisore in una stanza e l'impianto audio, completo di un set di diffusori, in un'altra.

Non tutti gli impianti audio Bang & Olufsen possono essere integrati al televisore. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Bang & Olufsen.

Collegamento dell'impianto audio

Utilizzando un cavo Master Link, collegare le prese MASTER LINK sul televisore all'impianto audio.

Impostazione dell'opzione

Se il televisore è stato installato in un sistema AV, potrebbe essere necessario impostarlo sull'opzione appropriata. Portare l'intero impianto in modalità standby.

Impostazione dell'opzione del televisore

- > Tenendo premuto il tasto sul Beo4, premere LIST.
- > Rilasciare entrambi i tasti.
- > Premere più volte LIST fino a visualizzare OPTION? sul Beo4, quindi premere GO.
- > Premere più volte LIST fino a visualizzare V.OPT sul telecomando Beo4, quindi immettere il numero appropriato (1 o 2).

Impostazione dell'opzione dell'impianto audio

- > Tenendo premuto il tasto sul Beo4, premere LIST.
- > Rilasciare entrambi i tasti.
- > Premere più volte LIST fino a visualizzare OPTION? sul Beo4, quindi premere GO.
- > Premere più volte LIST fino a visualizzare A.OPT sul telecomando Beo4, quindi immettere il numero appropriato (0, 1, 2, 5 o 6).



In una stanza sola - tutti i diffusori sono collegati al televisore.



Televisore e impianto audio nella stessa stanza.



Impianto audio in una stanza e televisore in un'altra.

Utilizzo di un impianto audio/video integrato

L'integrazione dell'impianto audio e del televisore consente di scegliere una combinazione di diffusori adatta al programma audio o video corrente, nonché di registrare l'audio del video sull'impianto audio.



Per ascoltare l'audio del televisore sui diffusori dell'impianto audio senza accendere lo schermo, premere più volte LIST fino a visualizzare AV* sul telecomando Beo4, quindi premere il pulsante di una fonte, ad esempio TV.



Per ascoltare l'audio dai diffusori del televisore, premere più volte LIST fino a visualizzare AV* sul telecomando Beo4, quindi premere il pulsante di una fonte audio come, ad esempio, CD.



Per ascoltare l'audio del televisore attraverso i diffusori dell'impianto audio con lo schermo acceso, premere TV, premere più volte LIST fino a visualizzare AV* sul Beo4, quindi premere nuovamente TV.

*NOTA: per visualizzare AV sul telecomando Beo4, è necessario aggiungere dapprima tale funzione all'elenco delle funzioni del Beo4. Per ulteriori informazioni, vedere la guida fornita con il Beo4.

Il televisore in una stanza collegata

Se in casa è stato installato il sistema BeoLink e si opta di collocare il televisore in una stanza collegata, è possibile azionare tutti gli apparecchi collegati dal televisore.

Per il corretto funzionamento dell'intero impianto è importante che il televisore nella stanza collegata venga programmato sull'opzione corretta prima di collegarlo all'impianto nella stanza principale.

Se il televisore viene collegato per essere utilizzato in una stanza collegata, seguire la procedura descritta di seguito:

- 1 Collegare il televisore della stanza collegata alla rete di alimentazione.
- 2 Utilizzare il telecomando Beo4 per programmare il televisore della stanza collegata sull'opzione 6*.
- 3 Scollegare il televisore della stanza collegata dalla rete di alimentazione.
- 4 Collegare l'antenna e i dispositivi.
- 5 Ricollegare il televisore della stanza collegata alla rete di alimentazione.

Impostazione dell'opzione

Per impostare il televisore della stanza collegata sull'opzione corretta...

- > Tenendo premuto il tasto •, premere LIST.
- > Rilasciare entrambi i tasti.
- > Premere più volte LIST fino a visualizzare OPTION? sul Beo4, quindi premere GO.
- > Premere più volte LIST fino a visualizzare V.OPT sul telecomando Beo4, quindi premere 6*.



*Se il televisore viene utilizzato in una stanza collegata in cui sono già collegati altri impianti come, ad esempio, dei diffusori, è necessario impostare il televisore sull'opzione 5.

Gestione delle fonti in una stanza collegata

Utilizzo delle fonti presenti in una sola stanza

> Premere il tasto della fonte da utilizzare. Utilizzare la fonte prescelta nel modo consueto.

Utilizzo di una fonte ubicata nella stanza principale – presente in entrambe le stanze

- > Premere più volte LIST fino a visualizzare LINK* sul display del Beo4.
- > Premere il tasto della fonte da utilizzare. Utilizzare la fonte nel modo consueto.

Utilizzo di una fonte ubicata in una stanza collegata – presente in entrambe le stanze

> Premere il tasto della fonte da utilizzare. Utilizzare la fonte nel modo consueto.

Ascolto di audio stereo in una stanza collegata

Solitamente l'audio distribuito da una fonte video nella stanza principale, quale un set-top box, viene trasmesso in mono alla stanza collegata. È possibile tuttavia selezionare l'audio stereo:

- > Premere TV oppure DTV per accendere il televisore.
- > Premere più volte LIST fino a visualizzare AV* sul display del Beo4.
- > Premere DTV per attivare una fonte collegata all'impianto della stanza principale, ad esempio un set-top box.

Durante l'uso di questa funzione non è possibile distribuire segnali di altre fonti dalla stanza principale agli impianti nelle stanze collegate. L'audio stereo è disponibile solo se l'opzione 6 è impostata sul televisore.



*NOTA: per poter visualizzare i menu LINK e AV sul display di Beo4, dovranno essere prima aggiunti all'elenco delle funzioni di Beo4. Per ulteriori informazioni, vedere la guida fornita con il Beo4.

Distribuzione di audio e immagini con BeoLink

Il sistema BeoLink consente di distribuire immagini e/o audio in tutta la casa.

È possibile collegare il televisore, ad esempio nel soggiorno, a un altro impianto video oppure a un set di diffusori in un'altra stanza, consentendo così di "spostare" l'immagine o l'audio in altri ambienti.

Se è installato un sistema di distribuzione BeoLink, è possibile utilizzare il televisore sia nella stanza principale, ad esempio il soggiorno, sia in una stanza collegata, ad esempio lo studio o la camera da letto.



È necessario che l'impianto della stanza principale sia collegato a quello della stanza collegata mediante un cavo Master Link.

- > Collegare il cavo Master Link alla presa identificata con MASTER LINK sul televisore.
- > Per distribuire anche dei segnali video, collegare un comune cavo per antenna alla presa LINK TV OUT del televisore, quindi collegarlo all'amplificatore RF Link e collegare il cavo Master Link nella stanza collegata. Seguire le istruzioni fornite con gli apparecchi della stanza collegata.

Se un impianto audio è già collegato alla presa MASTER LINK e si desidera collegare altri dispositivi, è opportuno dividere il cavo Master Link in due e unirlo al cavo proveniente dalla stanza collegata per mezzo di una speciale scatola di giunzione. Per assistenza, rivolgersi al rivenditore Bang & Olufsen.

Non è possibile distribuire segnali digitali da un televisore collocato nella stanza principale all'impianto collocato in una stanza collegata.

52

NOTA: non è possibile accedere ai gruppi impostati su un televisore collocato nella stanza principale dal televisore posizionato in una stanza collegata.

Modulatore di sistema

Se la stanza collegata è una configurazione audio, per esempio come un BeoLink Active/ Passive, e si sceglie di installare un televisore non collegabile nella stessa stanza, è necessario impostare il modulatore di sistema nella stanza principale su ON. L'impostazione di fabbrica è AUTO e deve essere utilizzata se si dispone di un televisore Bang & Olufsen collegabile.

Per attivare il modulatore di sistema...

- > Premere TV per accendere il televisore.
- > Premere GO per richiamare il menu OPTIONS. Il menu CONNECTIONS è già evidenziato.
- > Premere GO per richiamare il menu CONNECTIONS, quindi premere ▼ per evidenziare LINK.
- > Premere \blacktriangleleft oppure \blacktriangleright per selezionare ON.
- > Premere GO per memorizzare l'impostazione, oppure...
- > ...premere EXIT per uscire dal menu senza memorizzarle.

Frequenza di collegamento

Se, ad esempio, un canale TV locale viene trasmesso sulla stessa frequenza dell'impostazione di fabbrica utilizzata dal sistema BeoLink, ovvero 599 MHz, è opportuno sintonizzare il modulatore di sistema su una frequenza libera. Se viene modificata la frequenza di collegamento dell'impianto della stanza principale, è possibile che si debba modificare anche la frequenza di collegamento dell'impianto della stanza collegata.

Per modificare la frequenza di collegamento...

- > Premere TV per accendere il televisore.
- > Premere MENU per richiamare il menu TV SETUP, quindi premere ▼ per evidenziare OPTIONS.
- > Premere GO per richiamare il menu OPTIONS. Il menu CONNECTIONS è già evidenziato.
- > Premere GO per richiamare il menu CONNECTIONS, quindi premere per evidenziare LINK.
- > Premere GO per richiamare il menu LINK. FREQUENCY è già evidenziato.
- > Premere ◀ o ➡ oppure 0–9 per trovare una frequenza disponibile.
- > Premere GO per memorizzare l'impostazione, oppure...
- > ...premere EXIT per uscire dal menu senza memorizzarle.

LINK FREQUENCY	
FREQUENCY	599
FINE TUNE	0
MODULATOR	AUTO
	search store

ll menu MODULATOR è disponibile solo nella stanza principale e il menu FINE TUNE solo nella stanza collegata. Se BeoVision 6 è collocato in una stanza dove esiste già un televisore Bang & Olufsen e i comandi del Beo4 possono essere ricevuti da entrambi i televisori, è necessario modificare la modalità di accensione di BeoVision 6. Questo accorgimento impedirà che i due televisori si accendano simultaneamente.

Un telecomando per due televisori

Perché il televisore funzioni in maniera ottimale, è essenziale impostare l'opzione corretta.

Per impostare il televisore sull'opzione 4...

- > Tenendo premuto il tasto sul Beo4, premere LIST.
- > Rilasciare entrambi i tasti.
- > Premere più volte LIST fino a visualizzare OPTION? sul Beo4, quindi premere GO.
- > Premere più volte LIST fino a visualizzare V.OPT sul Beo4, quindi premere 4.

Uso del televisore con l'opzione 4

Di solito è possibile attivare una fonte, ad esempio il televisore, semplicemente premendo il corrispondente tasto della fonte sul Beo4. Se tuttavia il televisore viene impostato sull'opzione 4, è necessario procedere come segue:

- > Premere più volte LIST fino a visualizzare LINK* sul display di Beo4.
- > Quindi premere il pulsante relativo a una fonte, ad esempio TV.



*Per visualizzare LINK sul Beo4, è necessario dapprima aggiungere questa funzione all'elenco delle funzioni del Beo4.

NOTA: Per poter utilizzare il televideo da un televisore impostato sull'opzione 4, è necessario impostare Beo4 su "VIDEO 3", limitando però le funzionalità di Beo4 utilizzabili con televisori impostati su altre opzioni. Per ulteriori informazioni, vedere la guida fornita con il Beo4.

Indice

Audio

Configurazione audio, 29 Modifica del bilanciamento o della combinazione dei diffusori, *Guida, pag. 9* Modifica del tipo di audio o della lingua, *Guida, pag. 8* Regolazione di volume, toni bassi o toni alti, 29 Regolazione o disattivazione dell'audio, *Guida, pag. 8*

Audio surround

Calibrazione del livello audio, 44 Collegamento dei diffusori, 42 Impostazione della distanza dei diffusori, 43 Regolazioni audio, 29 Selezione della combinazione dei diffusori, 45 *e Guida, pag.* 9 Visualizzazione del nome del sistema audio attivo, 46

BeoLink

Collegamento dell'impianto audio, 48 Distribuzione di audio e immagini con BeoLink, 52 Due televisori nella stessa stanza, 54 Frequenza di collegamento, 53 Gestione delle fonti in una stanza collegata,51 Il televisore in una stanza collegata, 50 Impostazioni dell'opzione, 54 Modulatore di sistema, 53 Presa Master Link, 36 Utilizzo di un impianto audio/video integrato, 49

Canali TV

Aggiunta di nuovi canali TV, 24 Denominazione dei canali sintonizzati, 21 Eliminazione di canali sintonizzati, 21 Modifica dei canali sintonizzati, 20 Regolazione dei canali sintonizzati, 22 Richiamo di un elenco di canali, *Guida, pag.* 6 Risintonizzazione mediante sintonizzazione automatica, 23

Selezione di un canale TV, *Guida, pag. 6* Sintonizzazione automatica - prima

configurazione del televisore, *17, 23* Spostamento di canali sintonizzati, *21*

Codice PIN

Attivazione del sistema con codice PIN, Guida, pag. 14
Modifica o cancellazione del codice PIN, Guida, pag. 14
Se si dimentica il codice PIN, Guida, pag. 15
Uso del codice PIN, Guida, pag. 15

Collegamenti

Collegamenti ad altre stanze, 50 Collegamenti – televisore in una stanza collegata, 50 Collegamento all'antenna e alla rete elettrica. 34 Collegamento dell'impianto audio al televisore, 39 Collegamento di dispositivi video supplementari, 38 Cuffie, 34 Decodificatore, 39 Diffusori, 38, 42 Fotocamera. 34 HDMI, 36, 41 Pannello delle prese, 36 Prese per collegamenti temporanei, 35 Registratore, 38 Registrazione di dispositivi video supplementari, 40 Set-top box, 41

Collocazione

Configurazione del televisore, *32* Impostazione delle posizioni del televisore, *26* Rotazione del televisore, *Guida, pag. 7*

Configurazione iniziale

Calibrazione del livello dell'audio, 44 Panoramica configurazione iniziale, 17 Procedura di prima configurazione, 16 Selezione della lingua dei menu, 30

Configurazione sintonizzatore

Configurazione del sintonizzatore, 13 Disabilitazione DVB, 13 Disattivazione sintonizzatore interno, 13

Contatto

Contattare Bang & Olufsen, Guida, pag.17

Cuffie

Collegamento delle cuffie, 34

Decodificatore

Collegamento di un decodificatore, 39

Diffusori

Collegamento dei diffusori, 42 Disposizione dei diffusori esterni, 46 Impostazione della distanza dei diffusori, 43 Modifica del bilanciamento o della combinazione dei diffusori, *Guida, pag.* 9 Regolazioni audio, 29

Display e menu

Informazioni e menu visualizzati, *Guida, pag. 5* Menu a video, *4*

DVB

Modulo CA, 37 Presa DVB, 36 Smart Card, 37 Uso del DVB. Consultare guida DVB HD

Formato

Modifica del formato dell'immagine, Guida, pag. 9 Modifica del formato dell'immagine, Guida, pag. 9

Foto/videocamera

Collegamento di una videocamera, *34* Copia da una videocamera, *34*

Gruppi

Creazione di gruppi, *Guida, pag. 12* Selezione di canali in un gruppo, *Guida, pag. 12* Spostamento di canali in un gruppo, *Guida, pag. 13*

Immagine

Modifica del formato dell'immagine, Guida, pag. 9 Regolazione della luminosità, del colore o del contrasto, 28 Rimozione dell'immagine dallo schermo, 28 Visione di immagini digitali sul televisore, 35

Lingua

Modifica del tipo di audio o della lingua, Guida, pag. 8 Prima configurazione – selezione della lingua dei menu, 17 Selezione della lingua dei menu. 30

Manutenzione

Informazioni sullo schermo, *Guida, pag.16* Manutenzione del televisore, *Guida, pag. 16* Movimentazione del televisore, *32* Sostituzione delle batterie del Beo4, *Guida, pag. 16*

Master Link

Collegamento dell'impianto audio, 48 Impianto audio con il televisore, 48 Impostazione delle opzioni, 48 Uso di un impianto audio/video integrato, 49

Monitor computer

Collegamento di un computer, 12, 32 e 39 Richiamo dell'immagine del computer sullo schermo, 12

Orologio

Impostazione della data e dell'ora, 27

Pannello delle prese

Pannello delle prese, 36 Prese per cuffie e videocamera, 35

Posizione del televisore

Impostazione delle posizioni del televisore, 26 Rotazione del televisore, *Guida, pag.* 7

Set-top box

Collegamento di un set-top box, 39 Menu del Peripheral Unit Controller, 10 Uso universale del Beo4, 11 Utilizzo del menu dell'unità periferica, 11 Utilizzo di un dispositivo in una stanza collegata, 11

Sottotitoli

Sottotitoli del televideo, Guida, pag. 11

Stand

Determinazione della posizione centrale – prima configurazione, *18* Impostazione delle posizioni del televisore, *26* Rotazione del televisore, *Guida, pag. 7*

Standby

Opzioni standby, 41 Riproduzione e standby programmati, 8

Telecomando Beo4

Due televisori nella stessa stanza, 54 Introduzione al televisore e al Beo4, *Guida, pag. 4* Pulizia di Beo4, *Guida, pag. 16* Sostituzione delle batterie del Beo4, *Guida, pag. 16* Utilizzo di Beo4, *Guida, pag. 4*

Televideo

Funzioni di base del televideo, *Guida, pag. 10*Ingrandimento delle pagine del televideo, *Guida, pag. 10*Memorizzazione delle pagine preferite del televideo, *Guida, pag. 11*Uso quotidiano delle pagine MEMO, *Guida, pag. 11*

Timer

Configurazione del televisore per l'accensione e lo spegnimento automatici, 8 Impostazione della data e dell'ora, 27 Riproduzione e standby programmati, 8 Riproduzione tramite timer in una stanza collegata, 8 Visualizzazione, modifica o eliminazione di un timer, 9

Sintonizzazione

Aggiunta di nuovi canali TV, 24 Denominazione dei canali sintonizzati, 21 Eliminazione di canali sintonizzati, 21 Modifica dei canali sintonizzati, 20 Regolazione dei canali sintonizzati, 22 Risintonizzazione mediante sintonizzazione automatica, 23 Sintonizzazione automatica - prima configurazione del televisore, 17, 23 Spostamento di canali sintonizzati, 21

Unità periferica

Menu del Peripheral Unit Controller, 10 Uso universale del Beo4, 11 Utilizzo del menu dell'unità periferica, 11 Utilizzo dell'unità periferica in una stanza collegata, 11

Wake-up Timer

Controllo o eliminazione di un Wake-up Timer, 7 Impostazione della data e dell'ora, 27 Impostazione di un Wake-up Timer, 6 Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) – Protezione dell'ambiente



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright 1992–2003 Dolby Laboratories. All rights reserved.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535; 7,003,467 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a registered trademark & the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved. Apparecchiature e componenti elettrici ed elettronici, parti e batterie, contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere raccolti e smaltiti separatamente.

Smaltire apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie tramite gli appositi sistemi di raccolta disponibili nel proprio Paese consente di tutelare l'ambiente e la salute umana e di contribuire all'uso razionale delle risorse naturali. La raccolta di apparecchiature e rifiuti elettrici ed elettronici e

Questo prodotto è conforme alle normative esposte nelle Direttive 2004/108/EC e 2006/95/EC. batterie evita la potenziale contaminazione dell'ambiente con le sostanze pericolose presenti in questi prodotti.

Per informazioni sulla procedura di smaltimento corretta per il proprio Paese, rivolgersi a un rivenditore Bang & Olufsen.

Se le dimensioni del prodotto non consentono l'applicazione del simbolo, questo sarà riportato nella Guida utente, sul certificato di garanzia o sulla confezione.

I loghi HDMI, HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.

Le specifiche tecniche, le funzioni e il relativo utilizzo possono essere modificati senza preavviso.

www.bang-olufsen.com